

GAZETA USTRONSKA

KŁOPOTLIWA
OBWODNICA

POŻEGNANIE
WAKACJI

Nr 36 (369)

10 września 1998 r.

1 zł

ISSN 1231-9651

SZEREG USTEREK

Po uroczystym otwarciu nowej obwodnicy, w ratuszu odbyła się konferencja prasowa. Wzięli w niej udział m.in. **Eugeniusz Moraczewski**, minister transportu i gospodarki morskiej, burmistrz **Kazimierz Hanus**, **Tadeusz Suwara**, dyrektor generalny Dróg Publicznych, **Jerzy Bajer**, naczelny dyrektor Dyrekcji Okręgowej Dróg Publicznych w Krakowie, posłanka **Grażyna Staniszevska**, poseł **Antoni Kobielusz** oraz **Stefan Macner**, przedstawiciel senatora Marcina Tyrny. Przedstawiamy relację z tej konferencji.

Na początku minister i przedstawiciele Dróg Publicznych poinformowali o ilości inwestycji w województwie bielskim.

J. Bajer: — Muszę powiedzieć, że w ostatnich 5, a nawet 10 latach inwestycji drogowych w województwie bielskim była duża ilość. Wystarczy przypomnieć budowę obwodnicy Cieszyńska na parametrach drogi ekspresowej, którą oddaliśmy dwa lata temu. Wystarczy przypomnieć rozpoczęcie prac przy obwodnicy Skoczowa, obwodnicy Ustronia, rozpoczęcie modernizacji drogi Zwardoń - Żywiec. Nie wiem czy jest drugi taki region w Polsce, gdzie w ostatnich latach rozpoczęto tak intensywny program działań.

E. Morawski: — Pozwolę sobie dodać, że nakłady na drogi będące w zakresie budżetu i właściwości ministra transportu dla województwa bielskiego wzrosły o około 50%, jeżeli porównać rok 1997 z 1998.

W. Suchta: — Chciałem zapytać o protest mieszkańców. Jak panowie macie zamiar rozwiązać ten problem?

T. Suwara: — Protest jest uzasadniony. My również przewidujemy, że będzie potrzebna specjalna organizacja ruchu na tym skrzyżowaniu jako, że wyraźnie rozchodzą się tam potoki ruchu do Ustronia i do Wisły. Natychmiast po puszczaniu ruchu zostaną wykonane pomiary w jaki sposób się ten ruch rozkłada i w oparciu o nie będzie zaprojektowana i wykonana sygnalizacja. Tunele i rury są już częściowo położone pod elementy sygnalizacji. Chciałbym uspokoić wszystkich protestujących, że światła będą, ale musi się to ułożyć. Zwykle w pierwszych tygodniach i miesiącach ruch nie jest jeszcze tak duży. Myślę, że ta uciążliwość będzie w jakiś sposób tolerowana przez te dwa, trzy miesiące.

W. Suchta: — A czy wy będziecie tolerowali to, że ci ludzie mają zamiar notorycznie przechodzić przez ulicę?

J. Bajer: — To jest już sprawa policji.

E. Morawski: — Chciałbym prosić pana dyrektora o podanie orientacyjnego terminu, bo wydaje się, że jest to element konieczny do uzupełnienia tej wypowiedzi, żeby była konkretna.

T. Suwara: — Do końca tego roku na pewno.

W. Suchta: — Skoro może być zrobiona do końca roku, to dlaczego jej do tej pory nie zrobiono.

T. Suwara: — Oczywiście można było zrobić sygnalizację, ale musi ona być dostosowana do rozkładu ruchu. Gdy pomierzemy, jak się to rozkłada, tak też się dostosuje sygnalizację. Nic gorszego jak zła sygnalizacja, źle przystosowana. Trzeba powiedzieć jedną ważną rzecz, że ruch różnie się rozkłada w różne dni. W dni tygodnia inaczej będzie się rozkładał, a zupełnie inaczej w dni weekendowe. Ronda też są dobre i w wielu przypadkach je się buduje, ale równie dobre są inne rozwiązania i tak zostało to zaprojektowane. Sądzę, że projektanci wiedzieli, co robią.

(cd. na str. 2)



Jesień blisko.

Fot. W. Suchta

TRZY W JEDNYM

— Znamy reklamy, w których zachwala się specyfiki składające się z dwóch elementów, dwa w jednym. My jesteśmy lepsi od reklam, mamy trzy atrakcje w jednym — tak gości przybyłych w sobotnie popołudnie, 29 sierpnia, do Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa witała jego szefowa **Lidia Szkaradnik**. I miała rację. W ciągu jednego spotkania doszło do trzech kulturalnych wydarzeń: odbył się wernisaż malarstwa **Stefanii Bojdy**, promocja dwóch tomików wierszy **Kazimierza Józefa Węgrzyna** oraz promocja trzeciego tomu „Słownika biograficznego ziemi cieszyńskiej” autorstwa **Stefanii Bojdy i Józefa Golca**. Tak bogaty program imprezy ściągnął do ustronńskiego muzeum wiele wybitnych osobowości naszego regionu, a wśród nich **prof. Daniela Kadłubca**, który podzielił się z zebranymi swoimi refleksjami na temat Ustronia, Śląska Cieszyńskiego i twórczości bohaterów spotkania.

— Na Ustroniu spoglądam codziennie z balkonu mojego domu zaolziańskiego — mówił profesor. — Przede mną odsłania się wspaniała sylwetka Równicy, pod nią sanatorium, a pod nim jeszcze szpital i domy wczasowe. Do Ustronia zbliżały mnie szczególnie lektury i spotkania z wyjątkowymi ludźmi, którzy w tej miejscowości się rodzili i działali. Mam tu na myśli

(cd. na str. 4)

**SPORT HOTEL
„COLONIA”**
USTRŃ JASZOWIEC, UL. WCZASOWA 9, TEL. 54-21-11
ZAPRASZA
**DO RESTAURACJI NA
WYŚMIENITE DANIA**
**NOWOŚĆ - PIZZA
W CENIE JUŻ OD 7 ZŁ**
PIĄTEK, SOBOTA – DANCING

SZEREG USTEREK

(cd. ze str. 1)

G. Staniszeńska: — Panie dyrektorze, tam, gdzie są pasy namalowane, przez środek przejścia biegnie wysepka z trawnikiem. To nawet nie spełnia roli przejścia. Trzeba by zniwelować ten kawałek wysepki. Gdyby gmina zatrudniła osobę przeprowadzającą dzieci, bo rok szkolny zaczyna się jutro, to na pewien okres tymczasowy można by przynajmniej problem przechodzenia dzieci jakoś rozwiązać.

K. Hanus: — Zatrudniamy w mieście takie osoby, które przeprowadzają dzieci przez ulicę. Do tej pory stosowaliśmy to tylko w bezpośrednim sąsiedztwie szkoły. Tam, gdzie było stosunkowo dużo dzieci. Natomiast w tym wypadku propozycja warta jest rozważenia. Sprawa organizacji ruchu dla pieszych budzi najwięcej zastrzeżeń. Mieszkańcy niepokoją się o to, że brak światła równocześnie stanowi utrudnienie dla tych, którzy będą przechodzili przez ulicę także w innych miejscach. Na każdym z przejść zatrzymanie potoku samochodów umożliwi pieszym pokonanie tej przeszkody. Droga przecina miasto, przede wszystkim tak duże osiedle jak Poniwiec. Poza drogą jest znaczna część mieszkańców, którzy muszą ją pokonać. Największy problem stanowią dzieci, któ-



Minister E. Morawski przecina wstęgę.

Fot. W. Suchta

re będą przechodzić z Goji do SP nr 2. Jest to niedoróbka. Takich, drobnych usterek będziemy mieli jeszcze szereg. Ich usunięcie będziemy się starać wyegzekwować od wykonawcy. Bo to denerwuje, a jest ewidentne.

T. Suwara: — Budujemy sporo obwodnic. To powinny być w zasadzie takie drogi, które przepuszczają ruch tranzytowy i mają jak najmniej skrzyżowań. Po wybudowaniu na obwodnicy natychmiast żąda się bardzo dużo skrzyżowań i bardzo dużo światła. My bronimy się przed tym. Chodzi o to, żeby ta obwodnica była obwodnicą, a nie wewnętrzną drogą.

Józef Waszek, członek Zarządu Miasta: — Od skrzyżowania od Kozakowic do wylotu obwodnicy jest osiem skrzyżowań. Trzeba bardzo szybko znaleźć jakieś rozwiązanie, ponieważ w zeszłym roku na tym kozakowickim skrzyżowaniu było osiem śmiertelnych wypadków. Jeśli puścimy ruch, to będzie makabra.

T. Suwara: — Oczywiście trzeba zaobserwować te niebezpieczeństwa po oddaniu i w pewnych miejscach tak usprawnić ruch, żeby droga służyła również mieszkańcom. Natomiast powinniśmy generalnie rzecz biorąc wykonywać jak najmniej skrzyżo-

wań, i jak najmniej zatrzymywać ruch na obwodnicy, bo to też jest niebezpieczne.

E. Morawski: — Najpierw buduje się obwodnicę za duże pieniądze i z dużymi kłopotami. Po czym, gdy jest już wybudowana, to natychmiast obrasta zabudowaniami i trzeba zaczynać od nowa. Mam nadzieję, że układ tutaj jest taki, że obwodnica jest, ale plan zagospodarowania przestrzennego nie dopuści do tego, że za chwilę trzeba będzie budować kolejną zewnętrzną obwodnicę. Budowanie drogi to problem. Mieszkańcy mówią: „Nie pozwolimy na budowanie drogi pod naszymi domami”. Wybuduje się ją w polu, to okazuje się, że w trybie natychmiastowym obrasta zabudowaniami.

M. Dobranowska: — Ale to nie chodzi o te budynki, który powstaną, ale o te, które już są.

E. Morawski: — Mówimy o przyszłości, o pewnej perspektywie.

M. Dobranowska: — Nas bardziej interesuje chwila obecna.

E. Morawski: — To zostało już powiedziane, jeżeli się nie mylę. Rozważona będzie sprawa osoby przeprowadzającej dzieci, do końca roku będzie sygnalizacja świetlna, zostanie rozwiązana sprawa rozebrania tej wysepki. Myślę, że konferencja prasowa nie jest od rozwiązywania tego rodzaju problemów. Przede wszystkim odpowiedzi są po to, żeby osoby zainteresowane i odpowiedzialne dokładnie ten problem przemyślały. Ponieważ trudno to robić na gorąco, odpowiadając na pytania. To ma być zrobione dobrze i ma uwzględniać potrzeby mieszkańców. Tak, żeby się raczej cieszyć z tej obwodnicy, niż na nią narzekać.

A. Kobielski: — Bardzo cieszy taka postawa pana ministra. Ja rozumiem, że pańską wypowiedź, zwłaszcza w tej ostatniej fazie, należy traktować jako zobowiązanie wykonawców, żeby rzeczywiście doprowadzić to do równowagi. Przez wiele lat problem obwodnicy urosł do rangi problemu największego, najtrudniejszego w Ustroniu. Mieszkańcy, którzy najbardziej doświadczali korków w centrum, spalin itd., w tej chwili zamiast się cieszyć, stoją przed poważnymi problemami. Gdyby rzeczywiście udało się miastu w porozumieniu z dyrekcją w Krakowie szybko ustalić kalendarz dojścia do stanu docelowego, to by było bardzo dobrze. Droga musi zachować charakter obwodnicy, nie może tam być za dużo skrzyżowań, ale gdyby się udało założyć jakieś przejście, kładkę górą, oznakowanie i światła, to załatwiłoby problem.

E. Morawski: — Kraj potrzebuje poważnego podejścia do infrastruktury. Jeżeli ktoś mówi o ważnych problemach tego kraju, to przede wszystkim o bezpieczeństwie wewnętrznym. A ja pytam jakie jest większe zagrożenie dla obywatela, jak przechodzenie przez drogę? Państwo restrukturyzuje się. W tym rejonie, górniczym, oznacza to likwidację miejsc pracy. Są to procesy nakładochłonne. Państwo już nie będzie tworzyło z natury nowych miejsc pracy. Wkładem państwa w tworzenie miejsc pracy, jest budowanie infrastruktury. Zwróć się do parlamentarzystów o wsparcie starań w zakresie zauważenia problemów infrastruktury jako obowiązku państwa dla tworzenia miejsc pracy. Wszyscy z tej pracy żyjemy, a bez infrastruktury, z całą pewnością, miejsc pracy nie będzie. Nie będzie także bezpieczeństwa dla wielu tysięcy ludzi.

E. Morawski: — Otworzyliśmy obwodnicę, która była przez wiele lat oczekiwana i otworzyliśmy problem czy też całą wiązkę problemów. Nie należy się temu dziwić. Nie tylko należy te problemy bardzo pilnie rozwiązać, ale przede wszystkim, realizując takie inwestycje, przewidywać koszty. Chciałbym prosić o to, aby te problemy bardzo poważnie traktować.

Notowała: **Magda Dobranowska**



Wisła dysponuje około 140 km oznakowanych szlaków turystycznych. Na jej terenie znajdują się schroniska na Stożku, Soszowie, Przysłopie pod Baranią Górą i dom turysty obok zapory w Czarnem.

Obok schroniska na Przysłopie od blisko pięciu lat działa Muzeum Turystyki, które uruchomiono z inicjatywy działaczy katowickiego oddziału PTTK. W drewnianej chacie można zapoznać się z historią polskiej turystyki w Beskidzie Śląskim.

Bank Śląski może pochwalić się najliczniejszą siecią placówek w naszym regionie. Ma swoje filie w Skoczowie, Wiśle i Ustroniu, nie licząc oddziału w Cieszyźnie.

Przed dwoma laty w połowie wakacji otwarto Halę Parkową nad Wisłą w Wiśle. Pełni funkcję gastronomiczną, ale podczas niepogody wykorzystywana jest jako sala widowiskowa. Mieści się w niej 300 osób.

Od kilku lat prawdziwą plagą są kradzieże samochodów i rowerów górskich. Najczęściej zdarzają się one w Cieszyźnie, Skoczowie i Ustroniu. Znikają zazwyczaj auta zachodnich marek i nowe jed-

noślady. Odzyskiwana jest znikoma ilość.

W Wiśle rozegrano kolejny piłkarski Turniej Dolin. Puchar Burmistrza wywalczyli reprezentanci Czarnego. Broniąca tytułu drużyna z Malinki przepadła w eliminacjach.

W minioną niedzielę w rozgrywkach II ligi zadebiutował ... piłkarki KS Goleśzów. Kadra zespołu liczy 20 dziewcząt. (nik)

KRONIKA MIEJSKA

Na ślubnym kobiercu stanęli:

29 sierpnia 1998 r.

Weronika Madejczyk, Ustron i **Tomasz Matula**, Skoczów
Magdalena Byczkowska, Puńców i **Mirosław Szuba**, Ustron
Sylwia Madzia, Ustron i **Andrzej Juroszek**, Jaworzynka
Agata Macura, Ustron i **Andrzej Hadaszczak**, Ustron
Jolanta Jankowska, Ustron i **Bogusław Grzybek**, Ustron
Marzena Szweda, Ustron i **Zbigniew Gluza**, Ustron

Najlepsze życzenia dla jubilatów:

Józef Dubiel, lat 80, ul. Zabytkowa 16

Z okazji XVIII rocznicy Porozumień Jastrzębskich odbył się właśnie w Jastrzębiu „Bieg Solidarności”. W biegu na 10 km wzięli udział także ustroniacy. **Danuta Kondziolka** zajęła drugie miejsce w kategorii kobiet powyżej 35 lat, **Andrzej Łacny** w kategorii mężczyzn powyżej 60 lat również był drugi. **Adolf Garncaz** w kategorii mężczyzn powyżej 40 lat uplasował się na szóstej pozycji.

Ci, którzy od nas odeszli:

Wiktor Śliż, lat 70, os. Cieszyńskie 4/10

Wanda Greń, lat 50, ul. Agrestowa 4

Mieczysław Krawętkowski, lat 73, ul. Osiedlowa 5

Władysław Zielina, lat 56, ul. Skoczowska 114

Serdeczne podziękowanie za wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty wszystkim uczestnikom Mszy św. i ceremonii pogrzebowej

śp. Gertrudy Matusznej

ks. kanonikowi Antoniemu Sapocie, ks. Zygmuntowi i Jarkowi, ministrantom, rodzinie, sąsiadom, przyjaciołom, delegacjom
składa Mąż z Rodziną

Serdeczne podziękowania za opiekę składamy także dr Luranc.

Serdeczne podziękowania wszystkim, którzy wzięli udział w pogrzebie naszego kochanego Męża i Ojca

śp. Józefa Kosturka

składa Żona, Córka i Synowie

USTROŃ W GRAFICE BOGUSŁAWA HECZKO



Chata drewniana na Równicy, przebudowana w latach 90. Obecne przeznaczenie turystyczne - gastronomiczne tzw. „Zbójnicka Chata”.

KRONIKA POLICYJNA

27.08.98 r.

O godz. 21.50 na ul. Katowickiej zatrzymano znajdującego się w stanie nietrzeźwym mieszkańca Ustronia kierującego fiattem 126p. Wynik badania alkoholometrem - 0,70 prom.

27.08.98 r.

O godz. 23.30 na ul. Wczasowej zatrzymano znajdującego się w stanie nietrzeźwym mieszkańca Tychów kierującego fiattem 126p. Wynik badania alkoholometrem 0,28 prom.

28.08.98 r.

O godz. 00.45 na ul. Grażyńskiego zatrzymano znajdującego się w stanie nietrzeźwym rowerzystę, mieszkańca Ogrodzonej. Wynik badania alkoholometrem - 0,52 prom.

28.08.98 r.

O godz. 6.00 w Hermanicach, kierujący fiattem 126p wyniku nadmiernej prędkości stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w słup trakcji elektrycznej.

27/28.08.98 r.
W nocy włamano się do restauracji „Diamant” przy ul. Sanatoryjnej. Rabusie skradli wieżę stereofoniczną, alkohol oraz bilon z automatu do gry. Straty oszacowano na ok. 3500zł.

28.08.98 r.

O godz. 15.40 na ul. Cieszyńskiej kierujący fiattem 126p. mieszkaniec Tychów wpadł w poślizg i uderzył w drzewo.

29.08.98 r.

O godz. 2.00 na ul. 3 Maja zatrzymano znajdującego się w stanie nietrzeźwym mieszkańca Bielska - Białej kierującego fiattem 126p. Wynik badania alkoholometrem - 1,41 prom.

30.08.98 r.

O godz. 1.25 na ul. Daszyńskiej-

go zatrzymano znajdującego się w stanie nietrzeźwym mieszkańca Skoczowa kierującego, fiattem uno, który doprowadził do kolizji z mieszkańcem Zakopanego, jadącym fiattem siena. Wynik badania alkoholometrem - 0,90 prom.

30.08.98 r.

O godz. 22.00 patrol policji usiłował zatrzymać do kontroli samochód fiat 126p. W wyniku podjętego pościgu zatrzymano kierowcę pojazdu, mieszkańca Góleszowa, który znajdował się w stanie nietrzeźwym. Badanie alkomatem wykazało 1,05 prom. alkoholu.

1.09.98 r.

O godz. 9.20 na ul. Sikorskiego zatrzymano znajdującego się w stanie nietrzeźwym mieszkańca Ustronia kierującego VW. Wynik badania alkomatem 1,66 prom. Poza tym kierowca nie posiadał uprawnień do prowadzenia pojazdów, ponieważ wcześniej odebrano mu je również za jazdę po pijanemu.

1/2.09.98 r.

W nocy włamano się do sklepu PSS „Społem” przy ul. Daszyńskiego. Skradziono papierosy, wódkę, piwo oraz wieżę stereo.

2.09.98 r.

Około godz. 21.30 patrol policji zatrzymał na terenie campingu w Ustroniu Polanie dwóch włamywaczy. Skradzione rzeczy odzyskano. Nie wyklucza się, że w przeszłości dokonali oni podobnych włamań.

W związku z reformą administracyjną i zmianami w policji, Komisariat Policji w Ustroniu informuje wszystkich zainteresowanych o możliwości podjęcia pracy w policji. Szczegółowych informacji udziela komendant KP w Ustroniu. (MP)

STRAŻ MIEJSKA

28.08.98 r.

Zabezpieczano miejsce wypadku przy ul. Cieszyńskiej, gdzie fiat 126p wjechał do rowu i zatrzymał się na drzewie. Kierowcy nic się nie stało.

28.08.98 r.

Na os. Manhattan mandatem w wys. 50 zł ukarano kierowcę motoroweru za jazdę niezgodną z przepisami.

30.08.98 r.

Kontrolowano wszystkie ruchome punkty handlowe na terenie miasta. W jednym przypadku, na ul. Grażyńskiego, osobę handlującą ukarano mandatem w wys. 50 zł za brak lokalizacji.

31.08.98 r.

Zabezpieczano miejsce kolizji na skrzyżowaniu ulic Cieszyńskiej i Katowickiej, gdzie fiat 126p wymusił pierwszeństwo

przejazdu i zderzył się z VW.

1.09.98 r.

Około 12.30 interweniowano na Rynku w związku z zakłócaniem porządku przez nietrzeźwego mężczyznę. Po rozmowie rozrabiaka udał się do domu.

1.09.98 r.

Nakazano uporządkowanie zanieczyszczonej ul. Kuźnicznej jednej z firm z ul. Sportowej.

1.09.98 r.

O godz. 13.00 na ul. 9 Listopada zatrzymano młodego, nietrzeźwego mężczyznę, który zakłócał porządek publiczny. Przewieziono go na komisariat policji, gdzie wynik badania alkoholometrem wyniósł 2,55 prom.

1.09.98 r.

Interweniowano wspólnie z policją w Hermanicach. Spod jednego z barów zabrano nietrzeźwego mężczyznę, który zakłócał porządek publiczny. (mn)

TRZY W JEDNYM

(cd. ze str. 1)

Jana Wantułę, Józefa Pilcha, przede wszystkim zaś, jednego z największych myślicieli i socjologów XX wieku, prof. Jana Szczepańskiego. Czytałem wiele jego książek, ale wśród nich szczególnie zapamiętałem jedną, małą, ale jakże ważną. Książkę, w której zawarł istotę ziemi cieszyńskiej, etos cieszyniaka - „Korzeniami wrosłem w ziemię”. Mała książeczka, napisana prostym językiem, komunikatywnym, ale genialna. To co Jan Szczepański pisze o Ustroniu, o Zawodziu, o robocie, o żniwach, o drodze do szkoły, do kościoła, Gościrowcowi to jest naprawdę coś pięknego. Ta książka utwierdziła mnie w przekonaniu, że w Ustroniu coś jest. I od tego czasu muszę być przynajmniej raz w roku na Równicy, usiąść na stodołę na Zawodziu u prof. Szczepańskiego i popatrzeć na belkę z roku 1882, rozważając jego słowa o istocie tej ziemi. Dzisiejsza impreza jest cenna również ze względu na to miejsce, w którym się znajdujemy, nie mówiąc już o wartości tego, co tutaj się prezentuje.

A prezentowano wiele ciekawych rzeczy. Najpierw oczywiście można było zapoznać się z obrazami znanej cieszyńskiej malarki Stefanii Bojdy. Niemal wszystkie wystawione dzieła, obrazy olejne i kompozycje na jedwabiu, powstały w ciągu kilku ostatnich miesięcy. Nie jest to pierwsza wystawa tej artystki w Ustroniu. Ostatnio gościła u nas ze swoimi pracami dwa lata temu. Obecna ekspozycja, jak i poprzednia, cieszy się wielkim zainteresowaniem zwiedzających. Nic dziwnego. Obrazy pani Stefanii są bowiem niezwykle urzekające. Zachwycają zarówno pastelowe, delikatne jasne barwy, jak i piękne, ulotne postacie niczym z baśni.

— Znajdujemy się wśród dzieł malarsko - lirycznych, szalenie przyjemnych w kontakcie — mówił o obrazach prof. Kadłubiec. — Budzą ciepło rodzinne, rodzą nawet coś w rodzaju katharsis, oczyszczenia, w czasach, kiedy zalewa nas brutalność. A tu kolory są jasne, bardzo optymistyczne, domowe i radosne. To jest ogromnie ważne, żeby ludziom dostarczać przyjemnego odbioru.

Sama artystka tak mówi o swoich dziełach:

— Dla mnie natchnieniem jest samo życie, radość, pogoda. Wkładam w to całe serce i wychodzi to, co widać. Tematy same przychodzą. Gdy ma się trochę radości wewnątrz, w sercu, pogody i optymizmu, to myślę, że to wychodzi potem w obrazach. One są ciepłe, pogodne, radosne. To jest chyba najistotniejsze.

Zwiedzający wystawę mogą nie tylko podziwiać piękne obrazy Stefanii Bojdy, ale także dobitniej poczuć ich atmosferę. A to za sprawą wierszy Kazimierza Józefa Węgrzyna. Współpraca obojga twórców trwa już od kilku lat. Stefania Bojda jest autorką ilustracji do wielu wierszy istebniańskiego poety. Tym razem role się odwróciły i wiersze powstawały z inspiracji malarskich. Kazimierz Węgrzyn sam przyznaje, że jego twórczość ma raczej pesymistyczny wydźwięk, zupełnie odmienny od optymistycznych obrazów S. Bojdy.



K. Węgrzyn prezentuje nowy tomik.

Fot. W. Suchta



Głos zabrał prof. D. Kadłubiec.

Fot. W. Suchta

— Są to dwie skrajności, ale myślę, że samo sedno tematów: człowiek, przyroda, Beskid, i jego i mnie inspirują do pracy — mówi artystka. — Potrafimy znaleźć wspólny język. I uzupełniamy się. Gdy projektuję okładki do jego wierszy muszę się także dopasować do ich bardziej pesymistycznego nastroju.

— Istnieje rezonans między malarstwem Stefanii Bojdy, a tym co ja czuję — opowiada poeta. — Jej twórczość i moja twórczość mają tę samą głębię, którą są Beskidy, przetworzone oczywiście w jej wypadku przy pomocy pędzla, a w moim — przy pomocy słowa.

Kazimierz Węgrzyn zaprezentował na wernisażu wiersze z dwóch nowych tomików jego poezji: „Dziesięć stron świata”, dedykowanych wnukowi oraz „Ptaki umierają w locie”.

— Wiersze powstały pod wpływem presji rzeczywistości, z którą zmagam się od tylu lat — mówi poeta o swoich utworach.

— Inspiracją do napisania tych tekstów była codzienność, rzeczywistość, która nas otacza. Moje wiersze nie są wesołe. Pewnie nie jest, aż tak źle, jak to opisuję, ale wydaje mi się, że ktoś powinien dmuchać na zimne i myśleć, że taka jest moja rola. Nigdy nie byłem hura - optymistą, ale starałem się patrzeć na rzeczywistość bardziej sceptycznie. Historia pokazuje, że w tej części Europy powinniśmy być bardzo ostrożni jeśli chodzi o nasze poczynania.

Ostatnim punktem sobotniego programu była promocja trzeciego tomu „Słownika biograficznego ziemi cieszyńskiej”. Autorami i wydawcami tej publikacji jest rodzeństwo Stefania Bojda i Józef Golec. W trzeciej części słownika znalazły się 430 biografii (w pierwszym tomie było ich 403, w drugim 405). Jest tam także ponad 800 ilustracji - podobizn rysunkowych lub fotograficznych oraz 42 ekslibrisy.

— W słownikach biograficznych materiał ilustracyjny jest zazwyczaj ograniczony, ponieważ wiąże się z dodatkowymi kosztami — powiedział nam Józef Golec. — Myślimy jednak chcieli, żeby był ilustrowany, troszkę inny pod względem edytorsko - wizualnym.

— Jest to monumentalne dzieło, które na pewno wejdzie do dzieł piśmiennictwa cieszyńskiego — ocenił trzy tomy słownika prof. Daniel Kadłubiec. — Zawarta jest w nim cała historia Śląska Cieszyńskiego od pierwszych Piastów, aż po dzisiaj. Znajdziemy tam wiele znakomitych nazwisk. Ale o wiele ważniejsze jest to, że są tam także ludzie niestusznie zapomniani. Ci, którzy dźwigali ten ogromny gmach kultury społecznej Śląska Cieszyńskiego, dzięki którym Śląsk Cieszyński jest fenomenem kultury europejskiej. (mad)

SKLEP Z ODZIEŻĄ SPORTOWĄ zaprasza na zakupy

pn - pt w godz. 10.00 - 17.00
soboty w godz. 9.00 - 13.00

USTROŃ, UL. 3 MAJA 44
CENTRUM HANDLOWE
„JELENICA”

W SPRZEDAŻY
DOSTĘPNE TAKŻE
PLECĄCZKI SZKOLNE



POŻEGNANIE WAKACJI

Sobota, 29 sierpnia, obfitowała w wiele ciekawych imprez w Ustroń. Jedną z nich był festyn sportowy na stadionie KS „Kuznia”.

Atrakcje rozpoczęły się już o godz. 11. Wtedy na zaimprovizowanej scenie pojawił się dwuosobowy zespół „Duo Fix Orchestra” z Wisły, który przedstawił program dla dzieci pt. „Ale w koło jest wesoło”. I rzeczywiście było wesoło. Para wykonawców wraz z pluszową maskotką o imieniu Bubuś z powodzeniem zachęcała dzieci do wspólnej zabawy. Spora grupka maluchów z ochotą uczyła się piosenek, odgadywała zagadki i brała udział w różnych konkursach i zawodach. Na wszystkich uczestników zabaw czekały drobne upominki. Po występie wiślańskiego zespołu, dzieci mogły bez reszty poświęcić się zawodom sportowym. Na murawie stadionu zorganizowano siedem stanowisk. W każdym z nich można było wziąć udział w jednej konkurencji. Dzieci rzucały piłką do kosza, lotką do tarczy, a strzałkami do celu, strzelały z kuszy, poróbowwały z plastikowym wiadrem na głowie trafić do celu oraz złowić na wędkę ... dzwonek, a także brały udział w rowerowym torze przeszkód. Za każdą z zaliczonych konkurencji mali zawodnicy otrzymywali kolorowe karteczki. Dla zdobywców sześciu lub siedmiu różnokolorowych papierków otwierał się prawdziwy bajkowy świat zabawek. Organizatorzy, dzięki pomocy finansowej Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, przygotowali bowiem wielki wiklinowy kosz, niemal po brzegi wypełniony różnorakimi maskotkami. Gdy dzieciaki stały nad tym koszem to najpierw robiły im się ogromne oczy, potem zapomniały, że trzeba oddychać, a na koniec bardzo dużo czasu zajmowało im podjęcie decyzji: „Czy ten brązowy pluszowy misiu jest ładniejszy od różowego słonika? A może lepiej wybrać miniaturową piłkę do „nogi”? Mamo pomóż!!!”. Inne nagrody, takie jak piórniki, skarbonki, piłki, plecaki i większe zabawki otrzymywali zwycięzcy konkurencji rozegranych osobno. W biegu na 60 m wśród dziewcząt trzy pierwsze miejsca zajęły: **Ania Cholewa, Agnieszka Frydel i Magda Wawrzacz**. Na tym samym dystansie wśród chłopców w kategorii do 10 lat najlepsi byli: **Tomasz Szyper, Piotr Chodura i Dariusz Czyż**, w kategorii od 10 do 13 lat: **Andrzej Kujawa, Bartek Okseniuk i Grzegorz Rucki**, a w kategorii od 14 do 16 lat: **Krzysztof Kulczyk, Rafał Gluza i Radek Czyż**. W biegu w workach wśród dziewcząt do lat 10 na czele stawki uplasowały się: **Ania Sikora, Agnieszka Frydel i Kasia Gogółka**, a od 10 lat: **Ania Cholewa, Magda Wawrzacz i Aleksandra Kania**. W tej samej konkurencji chłopcy startowali w czterech kategoriach wiekowych: do 10 lat najlepsi byli: **Krzysztof Kania, Michał Kubok i Kamil Dziadek**, od 10 do 12 lat: **Tomasz Szyper, Rafał Kulczyk i Bartek Okseniuk**, od 13 do 14 lat: **Robert Jurczok, Przemek Chłopek i Łukasz Frydel**, a od 15 do 16 lat: **Krzysztof Kulczyk, Andrzej Marek i Robert Cupał**. Rozegrano także bieg z jajkiem na łyżeczce. Dziewczyny startowały w dwóch kategoriach wiekowych: do 10 lat zwyciężyły: **Ania Sikora, Agnieszka Frydel i Kasia Gogółka**, a od 10 do 12 lat: **Magda Wawrzacz, Paulina Kasprzyczak i Aleksandra Kania**. Chłopcy konkurowali w czterech kategoriach wiekowych: do 10 lat najlepsi byli: **Mateusz Dyrda, Krzysztof Kania i Mateusz Kubok**, od 10 do 12 lat: **Bartek Okseniuk, Piotr Kiernicki i Dariusz Czyż**, od 12 do 14 lat: **Rafał Szturc, Radek Czyż i Robert Jurczok**, a od 14 do 16 lat: **Robert Cupał, Waldemar Chłopek i Krzysztof Kulczyk**. W konkursie



Dzieci chętnie uczestniczyły nawet w najdziwniejszych konkurencjach.
Fot. W. Suchta

strzelania z wiatrówek wśród dziewczyn trzy pierwsze miejsca przypadły: **Dagmarze Żółty, Martynie Stolarczyk i Beacie Skolimowskiej**, a wśród chłopców: **Jackowi Jendrachowi, Danielowi Żółtemu i Łukaszowi Jarce**. Chłopców najbardziej jednak podobał się konkurs rzutów kamych. Poziom był tak wyrównany, że **Łukasz Szatanik i Bartek Okseniuk** zajęli exaequo pierwsze miejsce. Drugiego miejsca nie przyznano, a na trzecim uplasował się **Przemek Chłopek**. Dziewczeta i chłopcy biorący udział w sportowej zabawie byli bardzo zadowoleni. Sobotni festyn pozwolił im jeszcze chociaż przez chwilę poczuć atmosferę mijających wakacji i zapomnieć o zbliżającym się roku szkolnym. Na brak atrakcji nie mogli także narzekać dorośli. Od godziny 14 zabawiła ich bowiem czwórka byłych artystów Państwowego Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. Na przedstawiony program pt. „Biesiada Śląska” złożyły się znane i lubiane szlagiery. Przyjemna muzyka i przygrzewające popołudniowe słońce sprawiły, że na stadionie pojawiała się coraz więcej osób, a atmosfera powoli rzeczywiście przypominała rodzinne biesiady. Chętni mogli wziąć udział w loterii fantowej, albo spróbować prawdziwej wojskowej grochówki na boczku. Zabawę kontynuowano po rozegraniu meczu piłki nożnej między „Kuznią” a „Beskidem” Brenna. Wtedy także amatorzy tańca mogli skorzystać z nowego kręgu tanecznego, który został specjalnie przygotowany na tę okazję.

— Na szczęście wszystko się udało — opowiadała Grażyna Winiarska z Wydziału Oświaty, Kultury, Sportu i Turystyki UM, jednego z organizatorów festynu. — Już się bałam, że deszcz nam wszystko zepsuje. Cieszę się, że mieszkańcy dobrze się bawili. Razem z przedstawicielami KS „Kuzni” i TRS „Siła” zastanawiamy się nad zorganizowaniem podobnego festynu za pół roku.

Głównym sponsorem imprezy były Browary Tyskie S.A.

(mad)

Centrum Treningowe
Pamięci i Koncentracji
Uwagi
O G Ł A S Z A
ZAPISY NA KURS W
ROKU SZKOLNYM
1998/99

Absolwentów I stopnia
informuję o możliwości
kontynuacji treningu na
zajęciach II stopnia.
Liczba miejsc ograniczona.
Trener mgr Ewa Nowińska.
Ustroń, ul. Lipowa 1
tel. 54-28-81



Fot. W. Suchta

ISODAN
IZOLACJA TERMICZNA

SZYBKO I TANIO
TEL. (0-32) 292-01-35

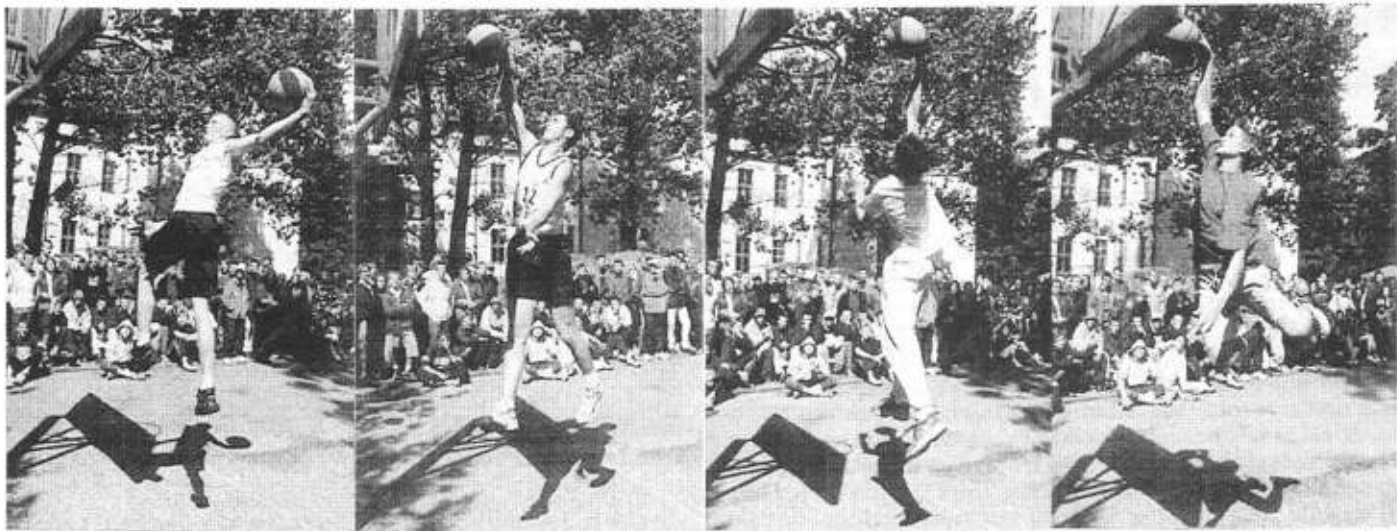


OGRZEJ SIĘ !!!

Docieramy tam, gdzie nie docierają ocieplenia konwencjonalne. Wypełniamy metodą nadmuchiwaną wszelkie przestrzenie w budynkach miesz-

kalnych oraz warsztatach i halach produkcyjnych.

ISODAN to najwyższej klasy materiał ociepleniowy, wygluszający, ekologiczny, posiadający wszelkie atesty międzynarodowe i krajowe. (xy)



Fot. W. Suchta

„ŁOMY” ROZBIŁY RYWALI

W dniach 29 - 30 sierpnia br. odbył się w Ustroniu VI Otwarty Turniej Koszykówki na Asfalcie „Beton '98”. Organizowana cyklicznie przez Sekcję Koszykówki Towarzystwa Rekreacyjno-Sportowego „Siła” w Ustroniu impreza zakończyła się ponownie sukcesem tak organizacyjnym jak i sportowym. Rozgrywki prowadzone były na boisku obok filii Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika podczas ostatniego weekendu wakacji. W turnieju wzięło udział 27 drużyn z południowej Polski. W kategorii dziewcząt zwyciężyły reprezentujące nasze miasto „Przedszkolaki” w składzie: **Ewa Deda, Patrycja Furchel, Sylwia Pinkas, Anna Kamieniorz i Mariola Tomiczek**. Pokonały one w finale zespół „Kama Brzeg” (woj. opolskie). W kategorii chłopców do lat 18 zwyciężył zespół „Zryw Rybnik”, w którego składzie wystąpili: **Szymon Piekorz, Łukasz Żyła, Tomasz Kuda, Michał Jarmondowicz**. Drugie miejsce zajęła drużyna „Małe Baki” (Ustroń), a na pozycji trzeciej uplasował się zespół z Katowic o dzwicznej nazwie „Kwartet Hermana Rodrigeza”. W kategorii open miejsce pierwsze zajęły „Łomy” z Katowic w składzie: **Mariusz Soja, Mirosław Jesionek, Tomasz Kuna i Michał Jarmondowicz**. W finale pokonali oni cieszyński „W Dym Ucho”, a w meczu o trzecie miejsce - „Pytony Szaka” z Żor okazały się lepsze od „A idź Pan do grzmota z taką grą, albowiem takiego zech Ci ciśnienie dostoi” (Ustroń).

W rozegranych przy okazji „Betonu” turniejach, tytuł Najsilniejszego Betonu Świata w siłowaniu na rękę zdobył **Tomasz Młynarczyk** z Warszawy, 3-punktowym Betonem został **Wojtek Kawecki** z Ustronia, a najefektowniej wsadzał piłkę do kosza, czym zasłużył na tytuł Betonowego Wsadu, **Marcin Kuboszek** z Pszczyny.

Organizatorzy: Przemek Chybiorz, Bartek Wasilewski, Zbyszek Winter

Po zakończeniu Turnieju, już zrelaksowana dwójka organizatorów: **Przemek Chybiorz i Bartek Wasilewski**, dzielili się z nami wrażeniami z imprezy. Wszyscy jej uczestnicy zgodnie przyzna-

wali, że organizacyjnie stała na wysokim poziomie, co tym bardziej zasługuje na uwagę, że przygotowaniem zajmowali się stosunkowo młodzi ludzie. Z roku na rok coraz lepiej dają sobie radę, potrafią zadbać o promocję w najpoczytniejszych dziennikach, a lista sponsorów rośnie. W tym roku **Przemek i Bartek** nieco zmartwili się, gdy pomocy odmówił przychylny w ubiegłych latach mecenas. Cieszyli się, że (chyba ze względu na nazwę turnieju) wsparły ich firmy budowlane. Dzięki osobistym znajomościom pomocy nie odmówili też sędziowie z Krakowa, dzięki czemu mecze prowadzone były profesjonalnie. Tradycyjnie już na uwagę zasługują nazwy drużyn, jednak na razie konkursu na najlepszą nie planuje się. Faktem jest natomiast, że popularność tej dyscypliny sportu stale wzrasta wśród młodzieży. Zdaniem **Przemka i Bartka** głównie dzięki transmisjom telewizyjnym z rozgrywek NBA, ale nasi coraz lepiej spisujący się koszykarze też swoje zrobili. Gdy zapytaliśmy, czy w Ustroniu są odpowiednie miejsca do gry, okazało się, że ustronscy koszykarze korzystają głównie z boiska koło liceum. Zresztą nie tylko ustronscy, ponieważ często goszczą kolegów z okolicznych miast. (mn)

Organizatorzy pragną podziękować następującym osobom: **Grażynie Winiarskiej, dr. Zbigniewowi Wasilewskiemu, Rafałowi Chybiorzowi, Joannie Wasilewskiej, Markowi Guzowskiemu, Zbigniewowi Dutkiewiczowi, Joannie Gawlik, Jurkowi Hławicze, Agnieszce Różyckiej, Ani Klimszy, Marcinowi Adameczkowi, Małkowi Chowaniokowi, Pawłowi Zajaczkowskiemu, Przemkowi Bobrowskiemu oraz wszystkim tym, którzy pomogli nam przeprowadzić rozgrywki.**

Turniej nie odbyłby się bez wsparcia następujących sponsorów: **Browary Tyskie SA, InżBud, Motel Marabu, Unitrans, Hotel Ustroń, AzBud, Delicje Ustrońskie, Zakłady Przetwórstwa Mięsnego Henryk Kania, PSS „Społem”, RSP Jelenica, Zakłady Kuźnicze ze Skoczowa, Kubala, TikTakOn, Mokate, Foto Land Fuji Film, koło AWS z Ustronia, Apteka Galena ze Skoczowa, Pizzeria przy ul. Traugutta, Pizzeria Donatello z Ustronia, Ustronianka a także Urząd Miejski w Ustroniu. Im również chcelibyśmy serdecznie podziękować. Specjalną nagrodę dla najlepszego zawodnika finału, którym został **Mariusz Soja**, ufundowała **Gazeta Ustrońska**.**



Mecze były bardzo zacięte, choć jak powiedzieli organizatorzy, walka ograniczały się do czysto sportowej rywalizacji. Fot. W. Suchta



Kibicowano również siłaczom.

Fot. W. Suchta

OBWODNICA USTRONIA - BEZ ŚWIATEŁ!

W poniedziałek 31 sierpnia br. została oddana do użytku obwodnica Ustronia, o czym poinformowała Gazeta Ustrońska z 3 września. Równocześnie ze skromną uroczystością z udziałem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej Eugeniusza Morawskiego, odbył się protest mieszkańców dzielnicy Goje, którzy domagali się zorganizowania ruchu na skrzyżowaniu z ulicą Cieszyńską w taki sposób, aby było ono bezpieczne dla samochodów i dla pieszych.

Przyznam, że z pewnym zaskoczeniem wysłuchałem deklaracji dyrektora naczelnego DODP w Krakowie, że na skrzyżowaniu zostaną zainstalowane światła jeszcze w tym roku, co jednak wymaga wykonania pomiaru natężenia ruchu, wszyscy także przyznali, że protest jest słuszny i że 6 budynków na Gojach ma odcięte dojeżdżenie do ul. Cieszyńskiej, którą przechodzą dzieci do Szkoły Podstawowej nr 2, a przejście przez obwodnicę jest niebezpieczne! Skoro tak, to niezrozumiał jest upór dyrekcji w Krakowie, aby projekt światła zlecić po oddaniu obwodnicy do użytku. O projekt organizacji i ruchu zwróciłem się do DODP 2 października 1995 r. i po licznych interwencjach egzemplarz roboczy otrzymałem 12 lutego 1997 r.

Na kilku spotkaniach zorganizowanych w Urzędzie Miejskim zwracałem uwagę na konieczność zainstalowania światła, a docelowo na konieczność przebudowania na skrzyżowanie dwupoziomowe. Zleciłem opracowanie projektów skrzyżowania dwupoziomowego i przejścia podziemnego na skrzyżowaniu z ulicą Brody. Projekty przekazałem Dyrekcji w Krakowie. Na spotkaniu w Urzędzie Wojewódzkim w Bielsku-Białej z udziałem Ministra Morawskiego zwracałem uwagę, że obwodnica jest budowana bez wyobraźni. Dzisiaj nikt na świecie nie buduje drogi bez utwardzonego pobocza, po którym poruszają się rowery i piesi.

Wiem, że liczy się skutek i że wszystkie te starania były bezskuteczne!

Pozostaje pytanie, dlaczego tak oczywistych spraw nie można załatwić spokojnie, z odpowiednim wyprzedzeniem. Ale do tego trzeba mieć „pojęcie o wyobraźni” - jak przeczytałem w gazecie „Współnota”. Ilość stłuczek na skrzyżowaniu, na szczęście dotąd bez ofiar, będzie kosztowała więcej, aniżeli „światła”. Ważne, że jest decyzja - będą światła!

Przy okazji chcę pogratulować fantazji autorom petycji w sprawie ronda na Cieszyńskiej, które otrzymałem do wiadomości i jest publikowanej w tej gazecie (na str. 7 - dopisek red.), bo wyobraźni nie mają autorzy za grosz! Pytanie - ile będzie kosztowała zmiana oznakowania, następnie zlikwidowanie ronda i kto to zapłaci. A rondo nie zapewni bezpiecznego przejścia dla pieszych.

burmistrz Kazimierz Hanus



Tradycyjnie już, 1 września, uczczono w Ustroniu rocznicę wybuchu II wojny światowej. Najpierw uroczyste złożenie kwiatów miało miejsce przy pomniku bohaterskiego lotnika RAF-u Janka Cholewy, potem delegacje przeszły do Rynku. Punktualnie o godzinie 12 zawyła strażacka syrena, a przedstawiciele władz miasta i organizacji kombatanckich oddali hołd poległym w walce za Ojczyznę. Przy Pomniku Pamięci także składano białe - czerwone wiązanki kwiatów.

Fot. W. Suchta



Kilka godzin po otwarciu obwodnicy.

Fot. W. Suchta

JEŹDŹĄ NA PAMIĘĆ

W czwartek, 3 września, komendant Komisariatu Policji w Ustroniu **Zbigniew Kowalski** poinformował nas, że do tego dnia na skrzyżowaniu ulic Cieszyńskiej i Katowickiej zdarzył się jeden wypadek i jedna kolizja. Już niedługo po uroczystym otwarciu obwodnicy, po godz. 14, kierujący fiattem 126p mieszkaniec Golezowa, wymusił pierwszeństwo przejazdu i doprowadził do kolizji z mieszkańcem Rydułtów jadącym VW polo. Natomiast 1 września, także po godz. 14, mieszkanka Wisły kierująca fiattem 126p skręcając z ul. Katowickiej na Cieszyńską nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu citroenowi kierowanemu przez mieszkańca Wisły jadącemu z naprzeciwka i doprowadziła do zderzenia. Ucierpiał też trzeci samochód - nissan należący do mieszkańca Górek. Pasażerka malucha z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala w Cieszynie.

Mieszkańcy miasta mówią, że na nowym skrzyżowaniu wydarzyło się co najmniej 7, 8 kolizji. Być może ich uczestnicy nie informowali policji. Z. Kowalski uważa, że liczba odnotowanych przez policję kolizji nie jest większa niż przeciętnie, a winę za ich powstanie ponoszą kierowcy, którzy jeżdżą nie według znaków, ale na pamięć. Komendant ustroniego komisariatu jest zdania, że oznakowanie skrzyżowania jest wystarczające. (mn)

DOTYCZY HAŁASU

Poniżej zamieszczamy list Lesława Werpachowskiego dotyczący braku zabezpieczeń przed hałasem na os. Manhattan.

Szanowny Pan Andrzej Sikora
Wojewoda bielski

Dotyczy: zabezpieczenia przed hałasem z obwodnicy Ustronia.

W związku z oddaniem do użytku w dniu 31.08.1998 obwodnicy Ustronia, na podstawie art. 31 par. 1 KPA wnoszę o wszczęcie postępowania administracyjnego w sprawie przekroczenia w sąsiedztwie osiedla Manhattan w Ustroniu dopuszczalnego natężenia hałasu na tej obwodnicy, co jest naruszeniem art. 49 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1980 o ochronie i kształtowaniu środowiska (Dz. U. nr 49/1994 poz. 196) oraz Rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 13.05.1998 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. nr 66 poz. 436).

(cd. na str. 11)

**POSEZONOWA OBNIŻKA CEN**
RSP „JELENICA”
CENTRUM HANDLOWE
UL. 3 MAJA 44
TEL. 54-28-90

MEBLI OGRODOWYCH
DO 20%



ZAPRASZAMY TAKŻE NA:
*CIESZYŃSKIE KANAPKI ŚLEDZIOWE DO SKLEPU DELIKATESOWEGO
*KURCZAKI Z ROŻNA DO SKLEPU MIĘSNEGO

KŁOPOTLIWA OBWODNICA

W poniedziałek 31 sierpnia otwierano obwodnicę. Do końca nie było wiadomo, gdzie uroczystość będzie miała miejsce. Gdy jednak o godzinie 9.50 na skrzyżowanie ze starą drogą w Polanie zajechał kamaz, którym przywieziono białą-czerwoną szarfę, było jasne, że to właśnie tam odbędzie się uroczystość. O wadze wydarzenia świadczyła obecność przedstawicieli władz państwowych, wojewódzkich i samorządowych. W przecięciu białą-czerwoną szarfę na Polanie wzięli udział **Eugeniusz Morawski** - minister transportu i gospodarki morskiej, **Grzegorz Figura** - wicewojewoda bielski, **Andrzej Gałózewski** - wicewojewoda katowicki, **Zygmunt Kuchraczyk** - wicewojewoda częstochowski, **Jan Sztwiertnia** - przewodniczący Sejmiku Samorządowego Województwa Bielskiego, **Jan Rymelka** - wiceprzewodniczący Sejmiku Samorządowego Województwa Katowickiego, posłanki **Grażyna Staniszevska** i **Helena Góral-ska** (z Częstochowy) oraz posłowie **Zbigniew Leraczyk**, **Stefan Macner**, **Jerzy Zajac**, **Andrzej Folwarczny**, **Ryszard Ostrowski**, ustroniński samorząd reprezentował burmistrz **Kazimierz Hanus**.

Otwierając drogę minister E. Morawski dziękował budowlan-kom za trud, wyrażał też zadowolenie z oddania drogi do użytku.

— **Pragnę państwa poinformować, że przygotowaliśmy plan rozwoju infrastruktury do roku 2015** — mówił minister. — **Wierzyć się nie chce, ale w naszym kraju każda inwestycja trans-portowa była absolutnie rozproszona. Nie funkcjonował żaden plan wybiegający poza przypadkowo ukształtowany bu-dżet dla ministra transportu.** (...) Chciałbym, aby ten doku-ment stał się przestrzenią, w której samorządy odnajdują pole do własnej podmiotowości. Samorządy będą tu partne-rem dialogu, jak dokument aktualizować wykorzystując do-robek samorządów. (...) Budowa tej obwodnicy trwała dwa lata i zakończyła się dokładnie w dniu, w którym przypada termin wynikający z umowy z Bankiem Światowym. Niewie-le słyszałem dobrego o drogowcach, ale też nie są oni od tego, by ich chwalić, ale by utrzymywali drogi w należytych stanie.

Po drugiej stronie nowego odcinka drogi, przy skrzyżowaniu z ul. Cieszyńską, na oficjeli oczekiwali mieszkańcy okolicznych domów, zbulwersowani brakiem sygnalizacji świetlnej, poboczy i bezpiecznego przejścia dla pieszych. Protestujący zablokowali nowo otwar-tą drogę. Po uroczystym otwarciu na spotkanie z protestującymi zde-cydowali się jedynie **Grzegorz Figura**, **Grażyna Staniszevska** i **Ka-zimierz Hanus**. **Franciszek Korcz**, przewodniczący byłej Rady Miejskiej, w imieniu ustroniaków przedstawił wicewojewodzie problem.

— **Te wszystkie domy zostały odcięte od Ustronia. Dzieci nie mogą chodzić do szkoły. Muszą iść 600 metrów do skrzyżowa-nia z ul. A. Brody i dopiero tam przechodzić przez ulicę, bo tutaj nigdzie nie ma dojścia do krzyżówki z ul. Cieszyńską. Po tej stronie drogi jest siedem domów, a w nich dwadzieścioro dzieci, które są skazane na codzienne chodzenie wzdłuż tej nie-bezpiecznej drogi, w ruchu samochodów. Gdy przyjdzie zima, w ogóle nie będzie którzyś chodzić, ponieważ nie ma poboczy dla pieszych. Pominęto sprawę ludzi, przede wszystkim dzieci.**

Protestujący domagali się przede wszystkim deklaracji o zamontowaniu sygnalizacji świetlnej. **G. Figura** powiedział, że ist-nieje możliwość, że jeszcze w tym roku na skrzyżowaniu stana



Pasy prowadzą przez wysoki krawężnik. Fot. W. Suchta.

światła. Najpierw jednak muszą zostać wykonane badania ruchu.

— **Po co badania?** — dopytywali się protestujący. — **Badania wszyscy tutaj odczuli na własnej skórze, łącznie z byłym mini-strem Liberalizmem, który dwie godziny jechał z Wisły do Ustronia.**

— **Mnie, tak jak państwa interesuje, żeby tu były światła** — zapewniał wicewojewoda. — **Będę się tym interesował i kontak-towałem z władzami miasta. Czuję, że często będę tutaj przyjeżdżał.**

Również posłanka **Grażyna Staniszevska** stwierdziła, że żąda-nia mieszkańców są uzasadnione.

— **Tutaj muszą być co najmniej światła. Ten krawężnik i wysepka przez sam środek przejścia dla pieszych jest bez sen-su. Nie można na to wjechać ani wózkem, ani rowerem.**

Nowa drog zrobiła na posłance jednak dobre wrażenie.

— **Szkoda, że tylko jest 60 metrów tak szerokiej drogi, a potem wąziutko, ale ja rozumiem, że nie było na to pieniędzy. W ogóle żeby coś zrobić, najpierw buduje się jedną nitkę, a potem się ciągnie drugą. Gdy już jedna część jest zrobiona, to wtedy łatwiej zdobyć pieniądze na uzupełnienie. Ekrany są im-pionujące. Tak gęsto ustawionych jeszcze nigdzie w Polsce nie widziałam. Dobrze, że ta obwodnica jest, tylko szkoda, że bez przejścia, czy bez ronda, które ułatwiłoby włączenie się do ru-chu mieszkańcom centrum Ustronia i tym, którzy przyjeżdżają do Ustronia. Będą kłopoty z wjechaniem do miasta i wyjecha-niem z niego. Wydaje mi się, że program minimum to są światła i bezpieczne przejście. Będę interweniowała w tej sprawie. Spe-cjalnie tutaj przyjechałam, żeby to pooglądać na miejscu.**

W tym samym czasie w Urzędzie Miejskim odbywała się kon-ferencja prasowa, jednak większość dziennikarzy przebywała na skrzyżowaniu wśród protestujących. Gdy zjawiają się w UM, kon-ferencja ma się ku końcowi, gdyż minister, dyrektorzy i inni ofi-cjele śpieszyli na posiłek do hotelu Ustron. (mad) (ws)

PETYCJA

Zebrani w dniu 31.08.1998 roku kandydaci Unii Wolności do władz samorządowych Ustronia i powiatu cieszyńskiego oraz za-niepokojeni mieszkańcy naszego miasta, wnosimy do Wojewody Bielskiego i Dyrekcji Okręgowej Dróg Publicznych w Krakowie o natychmiastowe wydanie zezwolenia na wykonanie na skrzyżowa-niu ulic Cieszyńskiej i Katowickiej w Ustroniu - tymczasowego ron-da, do czasu wykonania światła regulujących ruch pojazdów samo-chodowych i przechodzących tam i w innych miejscach osób.

Otwarcie długo oczekiwanej obwodnicy spowodowało niestety zbyt wielkie zagrożenie dla mieszkańców tej części Ustronia, która znajduje się po drugiej stronie drogi. Zmiana ruchu dająca pierw-szeństwo pojazdom jadącym od Katowic i Wisły, sprawia, że w czasie sezonowych i cotygodniowych przyjazdów turystów w Beskidy, nie sposób jest przejść i przejechać wspomniane skrzyżowanie.

Mając na względzie tak olbrzymie niebezpieczeństwo dla zdro-wia i życia ludzkiego, deklarujemy, że w przeciągu 30 dni, od momentu otrzymania zezwolenia wybudujemy z własnych środ-ków rondo, które w naszym przekonaniu zlikwiduje zagrożenia jakie stwarza obecne skrzyżowanie. Oczekujemy na pilne podję-cie decyzji, bo każdy dzień przynosi nowe wypadki.

Dla celów organizacyjnych powołujemy Społeczny Komitet Budowy Ronda w Ustroniu.



Fot. W. Suchta

smażalnia
ryb

ADRIATICO

RYBY SŁODKOWODNE
MORSKIE
OWOCE MORZA
DANIA BAROWE
OBIADOWE
NAPOJE
PIWO BECZKOWE

UL. SPORTOWA 3
K/STADIONU „KUŹNI”

SERDECZNIE ZAPRASZAMY CODZIENNIE
OD 9.00 DO 20.00
W SOBOTY OD 9.00 DO 22.00
W TYM OD 17.00 FESTYN PRZY ORKIESTRZE

PRZETARGI

Parafia Rzymsko - Katolicka pod wezwaniem
św. Klemensa Papieża i Męczennika w Ustroniu
ogłasza przetarg pisemny na wykonanie:

1. Nowej konstrukcji dachowej wraz z pokryciem dachu dachówką w Domu Spotkań Młodzieżowych „Sierociniec” - termin realizacji zadania 30 października 1998 r.
 2. Wykonanie ścian wewnętrznych w Domu Spotkań Młodzieżowych „Sierociniec” - termin realizacji zadania - 15 listopada 1998 r.
 3. Oblicowanie ścian wewnętrznych glazurą w Domu Spotkań Młodzieżowych „Sierociniec” - termin realizacji zadania 15 marca 1999 r.
- Informację o warunkach przetargu można odebrać w Kancelarii Parafialnej, Parafii św. Klemensa w Ustroniu, ul. M. Konopnickiej 1. Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną napisem „Przetarg na Remont w zakresie wykonania dachu, wykonania ścian wewnętrznych i oblicowanie ścian Domu Spotkań Młodzieżowych „Sierociniec”.
- Termin składania ofert upływa dnia 21.09.1998 r. o godz. 10.00.
- Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21.09.1998 r. o godz. 13.00 w Kancelarii Parafialnej Parafii św. Klemensa w Ustroniu ul. M. Konopnickiej 1.
- W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki zawarte w informacji o warunkach przetargu. Inwestor zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

**Zarząd Miasta w Ustroniu
ogłasza II publiczny przetarg ustny**

na sprzedaż nieruchomości położonej w Ustroniu Hermanicach składającej się z dwóch parcel pgr 380/63 i 380/62 o łącznej powierzchni 885 m². Parcela 380/63 zabudowana jest pawilonem handlowym. Nieruchomość stanowi własność gminy Ustron, zapisanej w księdze wieczystej 53853 Sądu Rejonowego w Cieszynie wydział V ksiąg wieczystych. Zgodnie z planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Ustronia w/w parcele przeznaczone są pod zabudowę jednorodzinną wraz z usługami.

Cena wywoławcza nieruchomości z zabudowaniami została obniżona do wartości 40.642 zł. Ustala się minimalną wysokość postąpienia 1000 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 8100 zł przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Ustroniu w Banku Śląskim oddział Ustron nr konta 10501096-101025211 na 5 dni przed wyznaczonym przetargiem.

Publiczny przetarg ustny odbędzie się 1 października 1998 r. w Sali Sesyjnej Urzędu Miasta w Ustroniu pok. 24, o godz. 12.00.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygrała przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Wadium wpłacone przez oferentów, którzy nie wygrali przetargu zostanie zwrócone w terminie do trzech dni po przetargu.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli osoba, która wygrała przetarg uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym przez gminę terminie.

Koszty umowy notarialnej ponosi nabywca.

Cena nieruchomości sprzedawanej podlega zapłacie nie później niż w dniu przed zawarciem umowy notarialnej.

Organizator przetargu może bez podania przyczyny:

- 1) do chwili rozpoczęcia przetargu odstąpić od jego przeprowadzenia,
 - 2) odstąpić od zawarcia notarialnej umowy sprzedaży w razie stwierdzenia, że przetarg został przeprowadzony z naruszeniem prawa.
- Bliższe informacje można uzyskać w Wydziale Urbanistyki, Architektury, Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego w Ustroniu, pok. nr 29 lub telefonicznie pod nr 54-25-67.

PRZETARGI

**Zarząd Miasta Uzdrowiska Ustron
ogłasza**

II przetarg pisemny nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości położonej w Ustroniu przy ul. Grażynskiego składającej się z działek 221/4, 222/11, 5028/7 o łącznej powierzchni 13278 m² zapisanej w księdze wieczystej 47861 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Przedmiotowe działki zabudowane są obiektem gastronomiczno - socjalnym oraz nieką basenu kąpielowego.

Zgodnie z planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Ustronia w/w teren zlokalizowany jest w jednostce D 88 US - sport i rekreacja utrzymanie istniejącego basenu kąpielowego.

Urząd Miasta w Ustroniu oczekuje propozycji dot. zagospodarowania terenu z utrzymaniem istniejącej funkcji. Z uwagi na brak krytego basenu w Ustroniu, wskazane byłoby chociaż częściowe pokrycie niecki basenowej. Natomiast obiekt gastronomiczno - socjalny można zmodernizować i rozbudować z wykorzystaniem na kawiarnię, restaurację itp. Cena wywoławcza nieruchomości została obniżona do wartości 500.000 zł.

Oferta winna zawierać:

- imię, nazwisko i adres oferenta,
- proponowaną cenę,
- określenie wielkości środków przeznaczonych na zainwestowanie,
- koncepcję zagospodarowania i sposób wykorzystania obiektu,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń.

Oferty z ceną winny być złożone w Sekretariacie tut. Urzędu w załakowanej kopercie w terminie do 25.09.1998 r. do godz. 15.00 z napisem „Oferta - Basen Kąpielowy”.

Wadium w wysokości 10 % wartości 50.000 zł należy wpłacić przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Ustroniu nr 10501096-101025211 w Banku Śląskim oddz. Ustron przynajmniej pięć dni przed dniem przetargu.

Przetarg odbędzie w dniu 01.10.1998 r. o godz. 12.30 w sali sesyjnej tut. Urzędu.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy notarialnej.

Oferenci, którzy nie wygrali przetargu otrzymają zwrot wadium w ciągu trzech dni od zakończenia przetargu.

Koszty umowy notarialnej ponosi nabywca.

Bliższych informacji udziela Wydział Urbanistyki, Architektury, Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego, pok.29, tel. 54-25-67.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta oraz prawo odstąpienia od przetargu bez podawania przyczyn.

Zarząd Miasta Uzdrowiska Ustron

Ustron Rynek 1 tel. 54-24-15 wew. 114

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie konserwacji potoku - cieku bn. o długości 190 mb. w Ustroniu, przy ul. A. Brody.

1) Oferta powinna zawierać:

- a) nazwę firmy, imię i nazwisko oferenta oraz dokładny adres,
 - b) cenę konserwacji potoku dl. 190 mb.
- ubezpieczenie stopy skarpy płytami azurowymi o wymiarach 60x40x10 cm,
 - usuwanie zamulenia z dna cieku, o szerokości 0.8 m,
 - rozplantowanie ziemi na skarpach cieku, warstwa grubości 20 cm, grunt kat. IV nawodniony.

2) Wzory załączników do oferty przetargowej należy odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 25.

3) Pracownikiem uprawnionym do kontaktu z oferentami jest Naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska - Barbara Jońca.

4) Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną napisem „Oferta na wykonanie konserwacji potoku” należy składać w terminie do 24.09.1998 r. do godz. 8.30 w pok. 25.

5) Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego pok. 24, dnia 24.09.1998 r. o godz. 9.00.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci spełniający warunek art. 22, ust. 2, pkt. 1-5 Ustawy o zamówieniach publicznych.

**NOWO OTWARTE
PROFESJONALNE
SOLARIUM**

(BYŁA HURTOWNIA JAN-MAR)

UL. OGRODOWA 7

ZAPRASZA

NA CZAS OPALANIA

**GWARANTUJEMY OPIEKĘ
NAD DZIECKIEM**

TEL. 54-45-18

Ogłoszenia drobne

Sprzedam fiat 126p, 1987, żółty, cena: 2 000 zł. Tel. 54-27-30.

Poszukuję pomieszczenia 200-300 m² na hurtownię w Ustroniu lub Wiśle. Tel. 0049-172-73-48-668, po godz. 20.

Sprzedaż świerków ozdobnych srebrnych i turkusowych do 1,4m. Tel. 54-40-29.

Dywanoczystnienie, kosmetyka wnętrza samochodu. Kärcher. Tel. 54-38-39.

Sprzedaż pościeli rehabilitacyjno-leczniczej z pięcioletnią gwarancją. Tel. 54-22-13.

Sprzedam tanio okna drewniane. Tel. 54-72-14.

Przyjmę kierowcę kat. C+E, rencistę. Tel. 0602-667-101.

Przewoży multicarem do 2 ton z dłu-
życą do 10 m (węgiel, deski itp).
Tel. 0602487408.

Zgubiono dokumenty (prawo jazdy, dowód rejestracyjny, dowód osobisty) na nazwisko Ewa Micor. Uczciwego znalazcę prosimy o kontakt. Tel. 54-35-30, 54-33-23.

Poszukuję uczciwej osoby do opieki nad starszą osobą w zamian za mieszkanie. Tel. 54-40-71 wieczorem.

Kupię mieszkanie w Ustroniu. Tel. 54-53-85.

Sprzedam fiat punto, 1995, 1700 TD, wspomaganie, radiomagnetofon + zmieniając na 10 CD, kolor grafitowy, zderzaki w kolorze nadwozia, alufelgi. Cena: 22 500 zł. Tel. 54-21-54.

Wynajmę pokój dla jednej lub dwóch dziewczyn - tanio. Tel. 54-47-06.

Wynajmę samodzielny pokój z łazienką dla samotnej osoby. Tel. 54-31-08 po 21.

Do wynajęcia mieszkanie M-3. Tel. 54-31-08 po 21.

PODZIĘKOWANIA

Serdecznie dziękujemy panu prezesowi Włodzimierzowi Wenerskiemu z „Profespolu”, Sp. z o.o., za nieodpłatne, profesjonalne zabezpieczenie Ustrońskich Dożynek.

Komitet Organizacyjny Dożynek



Centrum Handlowe RSP "Jelenica"

Ustron, ul. 3 Maja 44, tel. 544167
naprzeciw komisariatu Policji

ZAPRASZA DO:

- sklepu **delikatesowego** - oferujemy największy wybór wódek, szampanów, win, piwa, słodczy
- sklepu **mięsnego** - pod patronatem Zakładów Mięsnych w Żywcu Inż. Dobli /bogaty asortyment, najwyższa jakość wyrobów; przy zakupach powyżej 300,- zł 7 % upustu
- sklepu **"Wszystko dla Ogródu"** tel. 54-28-00
- sklepu **ogólnospożywczego**
- sklepu **warzywno - owocowego** tel. 544-687
- sklepu **chemicznego "ARTCHEM"**
- kwiaciarni **"Róża"** tel. 54-44-55
- kantor
- prasa

Zapraszamy od pon. do sob. w godz. 7.00 - 21.00
Delikatesy czynne również w niedzielę w godz. 10.00 - 19.00

DYŻURY APTEK

Do 12 września apteka „Myśliwska” w Nierodzimiu.
Od 12 do 19 września apteka „Pod Najadą” przy ul. 3 Maja.
Przebieg dyżuru następuje o godz. 8.00.



Fot. W. Suchta



Fot. W. Suchta

CO NAS CZEKA

Wystawy

Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa, ul. Hutnicza 3, tel. 54-29-96.

Wystawy stałe:

- Hutnictwo i Kuźnictwo Ustronia.
- Ustrońska Galeria Sztuki Współczesnej B&K Heczkow
- wystawa i sprzedaż prac ustronkich twórców.

Wystawy czasowe:

- Wystawa Tomasza Gazurka „Przyroda wokół nas” (skamieliny, muszle, chrząszcze, motyle).
- Motywy Dolnego Renu - malarstwo i fotografie artystów z NEUKIRCHEN-VLIJN.
- Wystawa rysunków A. Mleczki.
- Z dawnej wiejskiej chaty. Wystawa etnograficzna ze zbiorów własnych.

Muzeum czynne: we wtorki 9-17, od środy do czwartku 9-14,

soboty 9-13, niedziele 10-16.

Oddział Muzeum „Zbiory Marii Skalickiej”

ul. 3 Maja 68, tel. 54-29-96.

- Wystawa ekslibrisów, medali, grafik i druków bibliofilskich.

- Wystawa ptaków egzotycznych (do 20.09.98 r.)

Oddział czynny codziennie 9-21.

Galeria Sztuki Współczesnej „Na Gojach” B&K Heczkowie

ul. Błazczyka 19, tel. 54-11-00, czynna cały czas.

Galeria Sztuki Współczesnej „Zawodzie”

ul. Sanatoryjna 7, tel. 54-35-34, wew 488,

czynna od poniedziałku do piątku 9-16, w soboty 9-13.

Galeria Sztuki Współczesnej „aRRas”, ul. Grażyńskiego 27, tel. 54-49-97,

czynna codziennie 11-20.

Biuro Promocji i Wystaw Artystycznych

Rynek 3A, tel. 54-54-58.

IMPREZY

11.09 godz. 17.00

Spotkanie z Barbarą Kozieł -
Gawrońską na temat: „Życie arty-
styczne Los Angeles”, połączone z
prezentacją prac artystycznych au-
torki pt. „Bracia Polscy”.
Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa.

SPORT

10.09 godz. 15.00

Tour de Pologne. V etap Wisła-Cieszyn.
Przejazd przez Ustron.

13.09 godz. 6.00-8.00

6. Rajd Rowerów Górskich Dookoła
Doliny Wisły.
5-th Mountain Bike Race (Point to point)
77 km. Ustron-Czantoria-Stożek-Kubalo-
nka-Salmopol-Równica-Ustron.

Kino „Zdrój” - ul. Sanatoryjna 7 (baseny), tel. 543609 lub 543534, wew. 471

9.09	18.45	W akcie desperacji
	20.30	Dzikie żądze
10.09	16.00	W akcie desperacji
	18.45	Dzikie żądze
11-16.09	18.45	Mocne uderzenie
	20.30	Black Dog

NOCNE KINO PREMIER FILMOWYCH:

10.09	21.00	Godzilla
17.09	21.00	Kod Merkury

UBEZPIECZENIA

Polańska 35
(obok szkoły w Polanie)

PREVENTER

TEL. 543000

PROMOCJA 98

Zielona Karta

[Europa]

22\$

na 15 dni

SKLEP CAŁODOBOWY „DUET”, W CENTRUM MIASTA
UL. 3 MAJA 28, TEL. 54-48-10 „DUET”, DOWÓZ GRATIS!

OGÓLNE ZAŁOŻENIA PROGRAMOWE USTROŃSKIEGO POROZUMIENIA SAMORZĄDOWEGO

Ustrońskie Porozumienie Samorządowe uważa, że należy:

— Ze względu na specyfikę i charakter uzdrowiskowy miasta Ustronia lepiej powiązać funkcję dzielnic uzdrowiskowo - wypoczynkowych z centrum miasta poprzez planowe działania w zakresie infrastruktury, bazy rekreacyjno sportowej, handlowej oraz zapewnienia właściwej komunikacji w mieście i miejsc parkingowych.

— Uporządkować i zabezpieczyć wszystkie wymogi związane z ochroną mieszkańców osiedla Manhattan i ul. Cieszyńskiej przed dolegliwościami związanymi z ruchem komunikacyjnym a w szczególności eksploatacją obwodnicy.

— Przywrócić właściwą rangę funkcjonowania Zarządom Osiedlowym a zatem pełniejszy udział mieszkańców w wyrażaniu swoich opinii w sprawach dotyczących problemów miasta.

— Pierwszoplanowo traktować zadania w zakresie ochrony środowiska z uwagi na uzdrowiskowy charakter miasta.

— Promować miasto poprzez dalszy rozwój i opiekę nad wartościami kulturowymi, regionalnymi stanowiącymi treść działań stowarzyszeń kulturalnych i zespołów artystycznych oraz ochrona dorobku historycznego i naturalnych walorów Ustronia.

— Wzmacniać gospodarczo miasto przez pozyskiwanie przedsiębiorców reprezentujących proekologiczny charakter działalności gospodarczej.

— Promować i wspierać rolnictwo ekologiczne oraz rozwój agroturystyki.

— Prowadzić właściwe kompleksowe działania w zakresie oświaty i wychowania zgodnie z założeniami reformy.

— Zwiększyć bezpieczeństwo mieszkańców i porządek publiczny w mieście.

— Wspierać inicjatywy w celu rozwiązania problemów mieszkaniowych poprzez wszelkie formy budownictwa.

Sygnatariuszami Ustrońskiego Porozumienia są:

- Towarzystwo Miłośników Ustronia,
- Ustrońskie Koło Socjaldemokracji Rzeczypospolitej Polskiej,
- Zarząd Miejski Polskiego Stronnictwa Ludowego,
- Koło Unii Pracy w Ustroniu,
- osoby niezrzeszone.

Ustrońskie Porozumienie Samorządowe jest porozumieniem ponad podziałami politycznymi i wyznaniowymi mieszkańców Ustronia.

Głównym hasłem UPS-u jest: „Zróbmy wspólnie więcej dla miasta”. Ustrońskie Porozumienie Samorządowe wystawia kandydatów we wszystkich okręgach wyborczych do Rady Miejskiej w Ustroniu.

W dniu 31 sierpnia odbyło się kolejne spotkanie Ustrońskiego Porozumienia Samorządowego, w którym uczestniczył Sztab Wyborczy UPS oraz kandydaci na radnych z tego ugrupowania. Tematem spotkania były sprawy związane z prowadzeniem i finansowaniem kampanii wyborczej do Rady Miejskiej. Ostatecznie ustalono imienny podział mandatów na poszczególne okręgi wyborcze.

DOTYCZY HAŁASU

(cd. ze str. 7)

Wyjaśniam, że w zakończonym właśnie procesie inwestycyjnym osiedle Manhattan w Ustroniu nie zostało w jakikolwiek sposób zabezpieczone przed hałasem mimo iż wyraźnie przewidywała to będąca częścią obowiązującej dokumentacji „koncepcja programowa” pn. „Zabezpieczenie przed hałasem zabudowy mieszkalnej - obwodnica Ustronia”. Koncepcja ta, wykonana w czerwcu 1995 roku przez Krakowskie Biuro Projektów Dróg i Mostów „Transprojekt 3”, zadania dla inwestora przedstawiała w sposób następujący:

„Dla zabezpieczenia dopuszczalnego klimatu akustycznego na terenach zabudowy mieszkalnej proponuje się zastosowanie ekranów akustycznych chroniących teren i dolne kondygnacje budynków (parter) oraz wymianę stolarki okiennej na okna o podwyższonej izolacyjności z potrójnym szkleniem (tłumienie $R_w=39dB_A$) na górnych kondygnacjach budynków.” (str. 9 w załączeniu)

Niestety, inwestor czyli Okręgowa Dyrekcja Dróg Publicznych w Krakowie z tego obowiązku się nie wywiązał co skutkuje szkodliwym wpływem hałasu z tej obwodnicy na mieszkańców osiedla Manhattan w Ustroniu. W załączeniu przesyłam kopię pisma do Premiera Rządu RP opisującego w jaki sposób inwestor uchylił się od przyjętego na siebie obowiązku wykonania stosownych zabezpieczeń.

Niniejszy wniosek o podjęcie postępowania przez Wojewodę bielskiego ma więc na celu doprowadzenie do wykonania należnych mieszkańcom zabezpieczeń przed uciążliwym hałasem z obwodnicy.

Z poważaniem Lesław Werpachowski

W liście L. Werpachowskiego do premiera Jerzego Buzka czytamy m. in.:

(...) W dniu 10.09.1997 Urząd Miejski w Ustroniu pismem z dnia 3.09.1997 znak 12ZDT-4111-Ust-56/97 został poinformowany przez Dyрекcję Okręgową Dróg Państwowych w Krakowie, iż uzyskał z Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku - Białej, Wydział Ochrony Środowiska akceptację na zmianę norm akustycznych (załącznik nr 2). Podstawą dla zastosowania nowych norm stało się pismo Dyrektora Wydziału Ochrony Środowiska i Konserwacji Przyrody Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku - Białej z dnia 27.05.1997 r. do DODP Kraków (OS-II-7646/143/97), opiniującego pozytywnie wniosek w sprawie przyjęcia dla przedmiotowego zadania norm akustycznych jak w Postanowieniu Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa Nr Pp-2211-3474-A46/96 z dnia 10.06.1996 r. (załącznik nr 3). Należy dodać, iż Postanowienie Ministra dotyczy autostrady A-4, gdzie przyjmuje się za dopuszczalne wyższe wartości hałasu niż to jest w Rozporządzeniu.

Zgoda Urzędu Wojewódzkiego na zastosowanie zmienionych norm akustycznych stworzyła podstawę dla wydania przez DODP Kraków zlecenia na wykonanie „Aneksu do Koncepcji zabezpieczenia przed hałasem zabudowy mieszkalnej - obejście Ustronia”. Aneks wykonany w lipcu 1997 roku przez Krakowskie Biuro Projektów Dróg i Mostów Sp. z o.o. zmniejszał średnio o 1 m zalecaną wysokość ekranów akustycznych, ponadto zaś całkowicie pomijał sprawę zabezpieczenia przed hałasem wysokiej zabudowy mieszkalnej (ani ekranu ani wymiany stolarki okiennej). To ostatnie stało się w efekcie przedmiotem sporu.

Przedmiotowa ocena (oddziaływania hałasu na środowisko obwodnicy - dopisek red.) została wykonana przez Biuro Ekosystem Śląsk w Mysłowicach i przesłana przez DODP Kraków pismem z dnia 15.04.1998 r. Urzędowi Wojewódzkiemu w Bielsku - Białej. Choć inny był wykonawca, ocena przedstawiała takie same zalecenia jak aneks z lipca 1997 r. Inaczej zresztą być nie mogło skoro i tym razem do wyliczeń zastosowano normy jak w cytowanym wyżej Postanowieniu Ministra Ochrony Środowiska.

(...) Ostateczny skutek powyższych zdarzeń jest taki, że inwestor zmierza już teraz do szybkiego zakończenia inwestycji nie czując już w ogóle na sobie ciężaru zobowiązań jakie przyjął na etapie rozpoczynania inwestycji. Pozostali uczestnicy procesu bądź sprawą się w ogóle nie interesują bądź po prostu złożyły broń. Cóż im zresztą pozostaje jeśli zwycięża taktyka naginania prawa i lekceważenia praw zwykłych mieszkańców. W tej sytuacji tym ostatnim pozostaje bądź bezradnie czekać bądź też jeszcze gdzieś szukać pomocy. Mieszkańcy os. Manhattan w Ustroniu uznali, że takiej pomocy mogą poszukać u Pana Premiera i dlatego zwracają się z prośbą o interwencję.



Do os. Manhattan docierać będzie spora dawka decybeli. Fot. W. Suchta



Fot. W. Suchta

WALKA O KAŻDY METR

Zapora Porąbka - Kuźnia Ustroń 1:1 (0:1)

Bardzo dobrze piłkarze Kuźni Ustroń rozpoczęli swe wyjazdowe spotkanie w Porąbce. Po ładnej akcji Roman Płaza wszedł na pole karne i strzelił nie do obrony. Drużyna Zapor sasiaduje z Kuźnią w tabeli, była więc nadzieja na sukces i awans o przynajmniej jedną pozycję. Przez całą pierwszą połowę Kuźnia przeważała, jednak nie potrafiła tego wykorzystać. Sytuacja zmieniła się po przerwie, gdy do ataku ruszyli gospodarze. Dało to efekt już w 56 minucie. Po zamieszaniu podbramkowym Kuź-

nia traci bramkę i jest remis 1:1. Wynik meczu mógł zmienić jeszcze w ostatniej minucie Janusz Szalbot, który po dośrodkowaniu Mariusza Salkiewicza znalazł się w dogodnej pozycji, niestety jego strzał mija minimalnie słupkę. Mecz rozgrywany w bardzo trudnych warunkach atmosferycznych. Prawie przez całe spotkanie padał deszcz i murawa była bardzo śliska.

— Była to walka o każdy metr boiska. Szkoda nie wykorzystanej ostatniej akcji — powiedział po meczu trener Tadeusz Cholewa. (ws)

Grunt

Pamiątóm, jak zech był mały kluk, to zech ze Starkóm chodzowl na zogóny przy szpitalku. Jo miał wtedy małe nóżki, tóż mi sie ta droga okropecznie dłóżyła, ale Starka mieli tam marekwie, kelerube, sznytloch, tóż trzeja to było co jakisi czas doglón-dać.

Dłógo potym, jakzech już miał swojóm rodzinie, to my dostali od kamrata wymowe - kónsek zogónka. Piynćadwacet minut tam trzeja było is, wode s potoka dwiesta metrów nosić, coby podłóć zieliny... ledwa my tam zaczęli gospodarzyć, jużzech wiedziól, że nie s tego nie bydzie, choć sie nóm chrómsko chciało tyn kónsek gruntu mieć. Jedyn rok my to jyny mieli.

Skónd sie u ludzi biere taki cióng do gruntu, tako chyńć, coby mieć kónsek swojigo, szternos metrów trowki, dwa zogóny zymióków - ale mieć swoji...

Se myślým, że to je z wóli tego, że gruntu ani zodyn nie ukradnie, ani sie to nie strzasko, ani nie połómie, że to je iste na wieki. I tymu isto ludzie tak se wóžóm kónsek gruntu. To dycki była ważno wiec. Kiesi, downij, jak kiery co ukrod abo scyganil abo jeszcze co inszego wynotwil to mu pumału wyboczyli w dziedzinie, ale nie było wybocznio, jak kiery baji przioról miedze, abo co gorsze wykopol kamiń graniczny.

A jeszcze jedno w tym wszystkim, sie mi zdo, je zajmawe. Jak se człowiek przygotowuje tóm zymie, posadzi cosi, podlywo, wyplewi, a potym sie dziwo na to, jak to rośnie, doglóno tego - to go to cieszy - tak jakosi od postrzodka, że to je nasze, że my to prziwólali do zycio, tóm kapuste, abo inszóm kelerube.

I tak se teraz myślým, że to sie mo blisko do tego, że nasze dziecka też my kiesi „posadzili”, potym ich pielynngujemy, kormiymy, chodzimy na wywiadówki, coby chwaściska wyplewić i sie im dziwómy jak rosnóm, czy co s tego bydzie.

A nikiedy rozmyślómy - kaj my co złego zrobili, nie podłoli-my jak było sucho? Nie nawyżilimy? A może trzeja było przyndziej wytargać ty chwasty, co sie za blisko rozplynily?

Isto tymu tak cióngnymy do gruntu, do tego, coby cosi posadzić, bo to je w nas, bo to je ciyngiym tworzyni nowego zycio.

Każdymu by sie chciało być lojcyem czegoś, móc se powiedzieć - ja, to je moji, doś tak mi sie to udało...

Tela, że nikiedy ty nasze rybiżle sie nie za bardzo udadzóm, kapke kwaśne sóm.

Ale sie nie prziznowómy, bo dło nas lóny sóm słodki, bo sóm nasze...

Mijycie sie

Francek

MUZYCZNA PROMOCJA

10% TANIEJ

Salon Muzyczny
ZIBI-HIT w Ustroniu
ul. Grażyńskiego 5
tel/fax(0-33)54-47-61

Sklep Muzyczny
ZIBI-HIT w Cieszyń
ul. Głęboka 52

ZAPRASZAMY do 30.09

1. Komorowice	19	20-2
2. Śrubianina	16	10-6
3. Wieprz	12	15-12
4. Strumień	12	9-6
5. Oświęcim	11	11-6
6. Węgierska G.	11	9-11
7. Klecza	10	10-6
8. Kęty	10	8-4
9. Porąbka	10	7-9
10. Kuźnia	9	15-13
11. Kaczyce	9	7-7
12. Koszarawa	8	9-12
13. Sucha B.	7	7-9
14. Chelmek	7	10-14
15. Wadowice	6	13-20
16. Brenna	6	6-18
17. Chybie	4	11-12
18. Piszczowice	4	10-20

POZIOMO: 1) wokalistka grupy „Maanam”, 4) Piotr po czesku, 6) cham go miał, 8) będzie ze zboża, 9) część twierdzenia, 10) interwał prosty, 11) brzydka pogoda, 12) stolica z rabatem, 13) krąży po niej satelity, 14) jurny baran, 15) strzeże kąpieliska, 16) „pobyt” po angielsku, 17) prawy dopływ Wisły, 18) najdłuższa rzeka świata, 19) herbatka dla Anglika, 20) produkt kury.

PIONOWO: 1) statek wodny, 2) kotlet wołowy, 3) broń osy, 4) zgubiła gąski, 5) jednośląd, 6) żyje z renty, 7) określa zasady budowy języka, 11) wycie psa, 13) etap w dziejach, 14) imię rockowej „babci”.

Rozwiązanie (hasło) powstanie po odczytaniu liter z pól oznaczonych liczbami w dolnym rogu. Termin nadsyłania rozwiązania upływa 28 września.

Rozwiązanie Krzyżówki z nr 33
DOŻYŃKI

Nagrodę 20 zł otrzymuje **Mariusz Puzoń** z Ustronia, ul. Stalmacha 1. Zapraszamy do redakcji.

KRZYŻÓWKA ♦ KRZYŻÓWKA ♦ KRZYŻÓWKA

20 Zł ♦ 20 Zł ♦ 20 Zł ♦ 20 Zł ♦ 20 Zł ♦ 20 Zł ♦ 20 Zł ♦ 20 Zł



**GAZETA
USTRONSKA**

Tygodnik Rady Miejskiej. Redaguje Zespół. Redaktor Naczelny Wojciech Suchta. Rada Programowa: Stanisław Niemczyk, Alojzy Sikora, Józef Twardzik. Adres redakcji: 43-450 Ustroń, Rynek 1 (Ratusz), pok. nr 5, parter. Tel. 54-34-67. Zastrzegamy sobie prawo przedrukowywania, dokonywania skrótów i zmiany tytułów w nadsyłanych materiałach. Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Ogłoszenia przyjmujemy w siedzibie redakcji, w dni powszednie, w godz. 14.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczonych ogłoszeń i reklam. Skład: Firma „MONO”, Cieszyń, ul. Macierzy Szkolnej 3/25. Druk: „INTERFON” Sp. z o.o. Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. 510-543, fax 511643. Indeks nr 359912. Numer zamknięto 3.9.98 r. Termin zamknięcia kolejnego numeru 10.9.98 r.